

LUIK C

AANVRAAG TOT HET BEKOMEN VAN VERLOF IN HET KADER VAN DE UITOEFENING VAN HET SYNDICAAL MANDAAT BIJ HET ONDERNEMING

VOLET C

DEMANDE DE CONGE DANS LE CADRE DE L'EXERCICE DU MANDAT SYNDICAL A L'EXTERIEUR DE L'ENTREPRISE

Om geldig te zijn dient deze aanvraag acht dagen voor de afwezigheid overgemaakt te worden aan de centrale personeelsdirectie.

Pour être valable, cette demande doit être remise préalablement à la direction centrale du personnel.

Overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 1978 betreffende de statuten van de syndicale afvaardigingen, en meer bepaald de bepalingen betreffende de uitoefening van het mandaat van syndicaal afgevaardigde buiten de onderneming, verzoeken wij U :

de Heer, Mevrouw,
te willen vrijmaken op (datum)
van tot uur.
Opgemaakt te op door
Vakorganisatie :

Handtekening

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 7 oktober 1996.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 5 juillet 1978 relative aux statuts de la délégation syndicale, et plus précisément concernant l'exercice du mandat de délégué syndical au sein de l'entreprise nous vous demandons de bien vouloir libérer :

Monsieur, Madame
le (date)
de à heures.
Fait à le par
Organisation syndicale :

Signature

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 7 octobre 1996.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 96 — 2523

[C - 96/12808]

13 NOVEMBER 1996. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 oktober 1993 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op de artikelen 35 en 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 oktober 1993 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat een discordantie werd vastgesteld tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het bevoegdheidsgebied van het paritair comité, wat tot rechtsonzekerheid aanleiding kan geven;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1, 6, van het koninklijk besluit van 28 oktober 1993 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector, worden in de Franse tekst de woorden "le développement de la personnalité des adultes" vervangen door de woorden "le développement de la personnalité de l'individu".

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 27 november 1993.

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad :

Wet van 5 december 1968, Belgisch Staatsblad van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 28 oktober 1993, Belgisch Staatsblad van 17 november 1993.

F. 96 — 2523

[C - 96/12808]

13 NOVEMBRE 1996. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 octobre 1993 instituant la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel et fixant sa dénomination et sa compétence (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 35 et 36;

Vu l'arrêté royal du 28 octobre 1993 instituant la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel et fixant sa dénomination et sa compétence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'une discordance a été constatée entre le texte français et le texte néerlandais du champ de compétence de la commission paritaire, ce qui peut donner lieu à une insécurité juridique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, 6 de l'arrêté royal du 28 octobre 1993 instituant la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel et fixant sa dénomination et sa compétence, les mots "le développement de la personnalité des adultes" sont remplacés dans le texte français par les mots "le développement de la personnalité de l'individu".

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 27 novembre 1993.

(1) Références au Moniteur belge :

Loi du 5 décembre 1968, Moniteur belge du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 28 octobre 1993, Moniteur belge du 17 novembre 1993.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 november 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 novembre 1996.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 96 — 2524

[C - 96/12811]

13 NOVEMBER 1996. — Koninklijk besluit tot wijziging, wat het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf betreft, van het koninklijk besluit van 17 maart 1972 tot oprichting van sommige paritaire comités en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid ervan (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op de artikelen 35 en 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 maart 1972 tot oprichting van sommige paritaire comités en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid ervan, inzonderheid op artikel 1, § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 oktober 1979, 25 februari 1983, 6 augustus 1990, 29 januari 1991, 5 augustus 1991 en 12 augustus 1991;

Gelet op het in het *Belgisch Staatsblad* van 4 mei 1996 bekendgemaakte bericht;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. « Artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 17 maart 1972 tot oprichting van sommige paritaire comités en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid ervan, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 oktober 1979, 25 februari 1983, 6 augustus 1990, 29 januari 1991, 5 augustus 1991 en 12 augustus 1991, wordt, wat het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf betreft, aangevuld als volgt :

« 8. het verrichten van onderzoek in verband met tuinbouwgewassen en organiseren van voorlichting in de tuinbouwsector. »

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 november 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

F. 96 — 2524

[C - 96/12811]

13 NOVEMBRE 1996. — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne la Commission paritaire pour les entreprises horticoles, l'arrêté royal du 17 mars 1972 instituant certaines commissions paritaires et fixant leur dénomination et leur compétence (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 35 et 36;

Vu l'arrêté royal du 17 mars 1972 instituant certaines commissions paritaires et fixant leur dénomination et leur compétence, notamment l'article 1, § 1, modifié par les arrêtés royaux des 2 octobre 1979, 25 février 1983, 6 août 1990, 29 janvier 1991, 5 août 1991 et 12 août 1991;

Vu l'avis publié au *Moniteur belge* du 4 mai 1996;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, § 1, de l'arrêté royal du 17 mars 1972 instituant certaines commissions paritaires et fixant leur dénomination et leur compétence, modifié par les arrêtés royaux des 2 octobre 1979, 25 février 1983, 6 août 1990, 29 janvier 1991, 5 août 1991 et 12 août 1991, est, en ce qui concerne la Commission paritaire pour les entreprises horticoles, complété comme suit :

« 8. les recherches relatives à la production horticole et l'organisation de l'information dans le secteur horticole. »

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 novembre 1996.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 17 maart 1972, *Belgisch Staatsblad* van 5 mei 1972.

Koninklijk besluit van 2 oktober 1979, *Belgisch Staatsblad* van 6 november 1979.

Koninklijk besluit van 25 februari 1983, *Belgisch Staatsblad* van 12 april 1983.

Koninklijk besluit van 6 augustus 1990, *Belgisch Staatsblad* van 23 augustus 1990.

Koninklijk besluit van 29 januari 1991, *Belgisch Staatsblad* van 12 februari 1991.

Koninklijk besluit van 5 augustus 1991, *Belgisch Staatsblad* van 28 augustus 1991.

Koninklijk besluit van 12 augustus 1991, *Belgisch Staatsblad* van 29 augustus 1991.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 17 mars 1972, *Moniteur belge* du 5 mai 1972.

Arrêté royal du 2 octobre 1979, *Moniteur belge* du 6 novembre 1979.

Arrêté royal du 25 février 1983, *Moniteur belge* du 12 avril 1983.

Arrêté royal du 6 août 1990, *Moniteur belge* du 23 août 1990.

Arrêté royal du 29 janvier 1991, *Moniteur belge* du 12 février 1991.

Arrêté royal du 5 août 1991, *Moniteur belge* du 28 août 1991.

Arrêté royal du 12 août 1991, *Moniteur belge* du 29 août 1991.